

# The Recology RESOURCE

NOVATO | SPRING 2024

INFORMACIÓN EN ESPAÑOL EN EL INTERIOR



MRF GRAND OPENING!



Our new Materials Recovery Facility (MRF) is up and running! This is where all the materials from your blue recycling cart are sorted into commodities, and then transported to manufacturers who will recycle them into new products.

We have increased the amount of material we can process from 150 to 400 tons per day, and added cutting-edge technology such as optical sorters, ballistic separators, and an eddy current. **This investment is our commitment to the future of recycling in our community.**



Want a  
tour?

Visit [Recology.com/rsmMRF](https://www.Recology.com/rsmMRF)  
to learn more and sign up for a  
tour to see the new facility!

Recology Sonoma Marin  
3400 Standish Ave  
Santa Rosa CA, 95407



# KEEP COMPOST CLEAN

## MANTENGA EL COMPOSTAJE LIMPIO

Why does composting correctly matter? Making sure that only food scraps, uncoated soiled paper, and plant trimmings go in the compost is critical. This means contamination such as plastics, stickers, and glass are not in the compost when someone spreads it in their garden or farm. Help keep compost clean, and look up confusing items on our WhatBin search tool at [Recology.com/RSMWhatBin](https://www.recology.com/RSMWhatBin).

*¿Por qué es importante hacer composta correctamente? Es fundamental asegurarse de que solo los restos de comida, el papel sucio sin recubrimiento y los restos de plantas entren en el compostaje. Esto significa que la contaminación como plásticos, calcomanías y vidrio no se encuentra en la composta cuando alguien lo esparce en su jardín o granja. Ayuda a mantener la composta limpia y encuentra información sobre aquellos elementos que son confusos visitando nuestra herramienta de búsqueda WhatBin en [Recology.com/RSMWhatBin](https://www.recology.com/RSMWhatBin).*

**Organics from Recology carts going back to Recology customers as free compost at our 2023 Compost Giveaway event.**



## Schedule a Bulky Item Pick-up

### Programe una Recogida de Artículos Voluminosos

Ready to Spring clean? Follow these guidelines:

**X4**

**4 free bulky item pick-ups per year for residents.** 4 recolecciones gratuitas de artículos voluminosos por año para residentes



**Set out 1 bulky item and up to 7 bags of refuse.** Ponga 1 artículo voluminoso y hasta 7 bolsas de basura.



**No liquid waste or hazardous materials.** No desechos líquidos ni materiales peligrosos.

Novato residents can schedule a bulky item pick-up at / Los residentes de Novato pueden programar una recolección de artículos voluminosos en: 800.243.0291 or [RecologySonomaMarin@Recology.com](mailto:RecologySonomaMarin@Recology.com).

## Thank you Nugget Market!

It's not always easy being green, but it sure does make a difference! We want to spotlight Nugget Market in Novato for their commitment to working towards a greener, more sustainable future every day. With the help of their Sustainability Coordinator and Sustainability Team, they are constantly improving their environmental impact through eco-friendly actions such as recycling correctly, diverting food waste to be composted, or recovering edible food for those that need it. Their dedication to being leaders of sustainability in their industry is truly inspiring. Learn more about their sustainability efforts at [NuggetMarket.com/sustainability/](https://www.nuggetmarket.com/sustainability/).



# DO'S & DON'TS

## LO QUE SE DEBE Y NO SE DEBE HACER

### YES

COMPOST



#### ✓ Shredded Paper

##### Papel Triturado

Place this loose material in a paper bag, fold the top, and place it in the compost. Shredded paper should NOT be placed in the recycle bin. Coloque este material suelto en una bolsa de papel, doble la parte superior y colóquela en el bote de compostaje. El papel triturado NO se debe tirar en el bote de reciclaje.

RECYCLE



#### ✓ Aluminum Foil & Trays

##### Papel y Banjeas de Aluminio

Clean off residual food, ball up used aluminum foil and place these aluminum products in your recycle bin. Limpie los restos de comida, haga una bola con papel de aluminio usado y coloque estos productos de aluminio en tu bote de reciclaje.

✓ Novato residents can pick up a countertop kitchen pail to make it easier to compost your food scraps. Pails are available for pick-up at the **Novato Recycling Center, 7576 Redwood Blvd.**



### NO

COMPOST



#### ✗ Animal Waste

##### Desecho de Animales

Animal waste (cat, dog, etc.) contains pathogens that cannot be sterilized in the composting process. Place in the landfill cart. Los desechos animales (gato, perro, etc.) contienen patógenos que no pueden esterilizarse en el proceso de compostaje. Colocar en la basura.

RECYCLE



#### ✗ Scrap Metal

##### Chatarra de Metal

Sharp or large scrap metal (larger than 5in and 1lb) can destroy the machinery at our sorting facility. Please take scrap metal to a metal recycling box at the **Novato Recycling Center**. La chatarra de metal afilada o de gran tamaño (más de 5 pulgadas y 1 libra) puede destruir la maquinaria en nuestras instalaciones de clasificación. Lleve la chatarra de metal a una caja de reciclaje de metales en el **Novato Recycling Center**.



#### ✗ Tangles

##### Artículos Enredadores

"Tangles" are any long materials (chords, hoses, string, etc) that can become tangled in our machinery causing delays. Place these items in the landfill cart. "Artículos Enredadores" son aquellos materiales largos (cordones, mangueras, cordel, etc) que pueden enredarse en nuestra maquinaria provocando retrasos. Coloque estos artículos en la basura.

## PLASTICS

A general rule is if the plastic crumples easily in your hand, it's likely trash. Here are tips on which plastics go in your blue recycling cart.

Una regla general es que si el plástico se arruga fácilmente en la mano, es probable que sea basura. A continuación se ofrecen consejos sobre qué plásticos van en tu bote de reciclaje azul.

#### ✓ BOTTLES & JUGS



Empty food before recycling any container.

#### ✓ TUBS & CUPS



Plastic clamshells made of #1 & #5 plastics.

#### ✓ CLAMSHELLS



#### ✗ NOT RECYCLABLE



These plastics belong in the landfill:

- Film plastics
- Small plastics
- "Compostable" plastics

# Hazardous Waste Residuos Peligrosos



DO NOT dispose of household hazardous waste in the landfill, recycle, or compost bins. It is extremely dangerous to sanitation workers and must be disposed of properly. The Novato Household Hazardous Waste Facility is open by APPOINTMENT ONLY on the 1st and 3rd Sundays and Mondays of each month. You can schedule an appointment at [www.novatosan.com](http://www.novatosan.com) or through the HHW hotline at 415.892.7344. The website and the hotline have details on the HHW Facility schedule, rules for drop-off, and a list of materials accepted.

NO ponga los residuos domésticos peligrosos en los botes de basura, reciclaje o compostaje. Es extremadamente peligroso para los trabajadores de saneamiento y deben desecharse adecuadamente. El Edificio de Recolección de Desechos Peligrosos de Novato está abierto con CITA ÚNICAMENTE el primer y tercer domingo y lunes de cada mes. Para programar una cita, visita el sitio web en [www.novatosan.com](http://www.novatosan.com) o llama a la línea directa de HHW al 415.892.7344. El sitio web y la línea directa tienen detalles sobre el horario de servicio de las instalaciones de HHW, las reglas para la entrega y una lista de los materiales aceptados.

## Changes to CA Refund Value Cambios en el Valor del Reembolso de CA

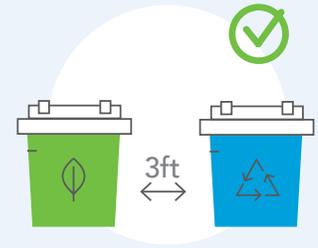
Effective January 1st, 2024, California state laws SB353 and SB1013 have increased items accepted in the California Redemption Value (CRV) program. Wine, juice, and distilled spirit containers (including wine pouches and boxes) can be redeemed at the Novato Recycling Center at 7576 Redwood Blvd.

A partir del 1 de enero de 2024, las leyes estatales de California SB353 y SB1013 han aumentado los artículos aceptados en el programa Valor de canje de California (CRV). Los envases de vino, jugo y licores destilados (incluidas bolsas y cajas de vino) se pueden canjear en el Centro de reciclaje de Novato en 7576 Redwood Blvd.

These items  
are now  
accepted



## BEST PRACTICE MEJOR PRÁCTICA



### Carts must be 3ft apart Los botes deben separarse 3 pies

It is especially challenging for our drivers to service carts that are set out too close to each other or a car.



### Don't bag recyclables No embolsar reciclables

Always keep items loose! If the items are bagged when they enter our sorting facility, they are considered landfill.



### Don't overload or overfill No sobrecargue ni sobrellene

Overflowing carts spill out when serviced, and our trucks can't lift carts that are too heavy.

## Questions? We want to help. ¿Tiene preguntas? Queremos ayudar.

[Recology.com/SonomaMarin](http://Recology.com/SonomaMarin) 800.243.0291

[Facebook.com/RecologySonomaMarin](https://Facebook.com/RecologySonomaMarin) [RecologySonomaMarin@Recology.com](mailto:RecologySonomaMarin@Recology.com)

